

## النشرة الإرشادية لعقد التورق - نسخة خاصة بالعميل

تمت كتابة هذه النشرة في ضوء اللائحة التنظيمية الصادرة عن هيئة تنظيم ومراقبة البنوك التركية<sup>1</sup> وذلك بهدف إرشاد العملاء.

1. نوع العقد: تورق (بيع السلع مرابحة).

2. خصائص العقد الأساسية:

التورق: هو شراء السلعة بثمن آجل، ثم بيعها لغير من اشترت منه بثمن حال، وذلك بقصد الحصول على النقد.

يشترط في عقد التورق: حصول الإيجاب والقبول بين أطرافه، وأن تكون السلعة المعقود عليها معينة، وألا تكون هذه السلعة مما لا يجوز بيعه نسيئة كالذهب والفضة والنقود، وأن يتم قبض السلعة من قبل العميل قبضا حقيقيا أو حكما، وألا يكون هناك تواطؤ على رجوع السلعة إلى مالكيها الأول.

3. مراعاة المنتج أو الخدمة لمعايير ومبادئ الصيرفة الخالية من الربا:

يتم اللجوء إلى منتج التورق فقط في الحالات التي حدتها الهيئة الشرعية لاتحاد البنوك التشاركية التركية.

4. دور العميل في المرابحة:

في عقد التورق: يكون العميل في علاقته مع البنك مشتريا للسلعة، على أن يصبح بائعا لها في علاقته مع الطرف الثالث، وبما أنه يوكل البنك التشاركي في بيع السلعة للطرف الثالث فإن علاقته مع البنك التشاركي في هذه الحالة تتحول إلى علاقة وكالة، حيث يكون موكلا والبنك التشاركي وكيلًا.

5. آلية إجراء المعاملة:

يقوم البنك التشاركي بشراء السلعة من الأسواق المنظمة بسعر حال، ثم يقوم ببيعها إلى عميله إلى أجل بعد إضافة نسبة ربح على سعر الشراء، ثم يقوم هذا العميل بتوكيل البنك التشاركي ببيع السلعة التي اشتراها، فيقوم البنك ببيعها بسعر حال إلى مشتر آخر في الأسواق المنظمة.

يقوم البنك التشاركي بتأمين المستندات المتعلقة ببيع وشراء السلعة المعقود عليها (العقد، وما شابه ذلك).

6. حقوق والتزامات أطراف العقد:

---

1. يقصد بها اللائحة المنظمة لأصول وآلية إرشاد العموم والعملاء في ضوء معايير ومبادئ الصيرفة الخالية من الربا، وقد قامت هيئة مراقبة وتنظيم البنوك التركية بنشر هذه اللائحة في الجريدة الرسمية ذات الرقم 31675 بتاريخ 30 نوفمبر 2021.

في حال إتمام العقد حسب الأصول يصبح البنك التشاركي مسؤولاً عن شراء السلعة وبيعها في السوق المنظمة، ويكون مسؤولاً كذلك عن بيعها للعميل بيماً آجلاً، فيما يصبح العميل مسؤولاً عن سداد أقساط عملية التمويل وفقاً لخطة الدفع المعدة خصيصاً لعملية التورق.

#### 7. إجراءات البنك حال التأخر في أداء الأقساط عن أجلها المحدد:

يعتبر تضمين البنك التشاركي العقد مادة تنص على إمكانية تحصيله غرامة التأخير حال عدم أداء الأقساط في أجلها المحدد أمراً ليس فيه مخالفة لمبادئ التمويل الخالي من الربا، لكن لا يجوز للبنك التشاركي أو عملائه الاستفادة من الأموال المحصلة كغرامة تأخير، بل يجب تصنيف هذه الأموال حسب خطة الحساب الموحد، ليتم التصرف فيها وفقاً لمبادئ ومعايير الصيرفة الخالية من الربا.

#### 8. عنوان موقع الإنترنت الرسمي الذي يمكن العميل من الحصول على معلومات أوفى فيما يتعلق بالمنتجات والخدمات المقدمة:

يمكن الحصول على معلومات أوفى فيما يتعلق بخدماتنا ومنتجاتنا عبر موقع البنك على الإنترنت، كما يمكن عبر هذا الموقع الوصول إلى الإجازات الشرعية المتعلقة بهذه الخدمات والمنتجات.

موقع البنك على الإنترنت: [www.turkiyefinans.com.tr](http://www.turkiyefinans.com.tr)

تاريخ تسليم النشرة الإرشادية: ...../...../.....

اسم ولقب العميل / المسمى الوظيفي: .....

الرقم الوطني التركي / الرقم الضريبي: .....

يمكن تبليغ هذه النشرة حضورياً، كما يمكن تبليغها عن بعد إما إلكترونياً أو من خلال وسائل الاتصال عن بعد، وفي حال تم التبليغ حضورياً يجب التوقيع على هذه النشرة بعد الكتابة بخط اليد لعبارة "تم تبليغي شفويًا وكتابياً وتحقق الرضا مني".

التوقيع / الختم: